

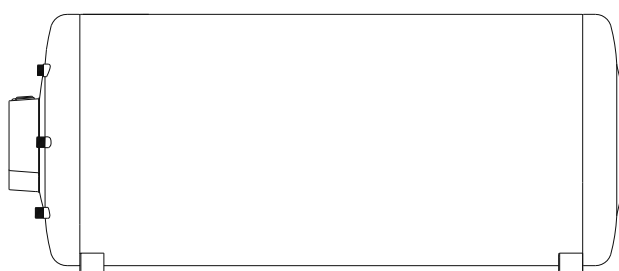
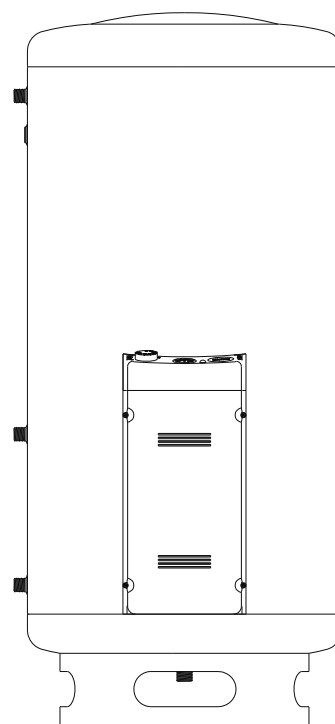
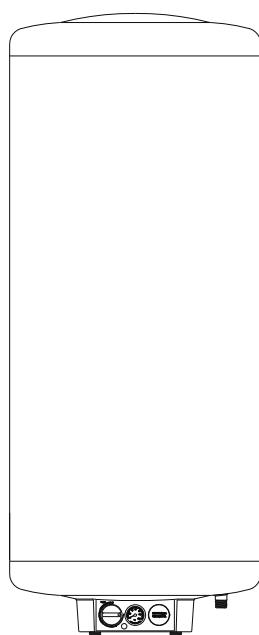


## MANUAL DE INSTALAÇÃO, UTILIZAÇÃO E GARANTIA

TERMOACUMULADORES ELÉTRICOS  
COBRE

150l, 200l, 250l, 300l, 400l e 500l

EUR092



## ÍNDICE

|                                                                  |    |
|------------------------------------------------------------------|----|
| ÍNDICE.....                                                      | 2  |
| 1. CARACTERÍSTICAS CONSTRUTIVAS.....                             | 3  |
| 1.1. Construção.....                                             | 3  |
| 1.2. Pressões.....                                               | 3  |
| 1.3. Isolamento Térmico.....                                     | 3  |
| 1.4. Grupo de Aquecimento.....                                   | 3  |
| 1.5. Segurança x 4.....                                          | 3  |
| 1.6. Controlo Térmico.....                                       | 4  |
| 2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS.....                                 | 5  |
| 2.1. Esquemas Eléctricos.....                                    | 5  |
| 2.2. Informação Ficha Produto ErP.....                           | 5  |
| 2.3. Grupo Eléctrico .....                                       | 6  |
| 2.3.1. EURO 92 TRIFÁSICO - VERTICAL PAREDE.....                  | 6  |
| 2.3.2. EURO 92 TRIFÁSICO - VERTICAL SOLO.....                    | 7  |
| 2.3.3. EURO 92 MONOFÁSICO - VERTICAL PAREDE.....                 | 8  |
| 2.3.4. EURO 92 MONOFÁSICO - VERTICAL SOLO.....                   | 9  |
| 2.3.5. EURO 92 GRUPO ELÉCTRICO AMOVÍVEL - VERTICAL PAREDE.....   | 10 |
| 2.3.6. EURO 92 GRUPO ELÉCTRICO AMOVÍVEL - VERTICAL SOLO.....     | 11 |
| 2.4. Grupo Hidráulico.....                                       | 12 |
| 2.5. Válvula de Temperatura e Pressão.....                       | 12 |
| 2.6. Dimensões.....                                              | 13 |
| 2.6.1. Vertical Parede / Horizontal Solo - 150ℓ a 300ℓ.....      | 13 |
| 2.6.2. Horizontal Solo - 400ℓ e 500ℓ.....                        | 14 |
| 2.6.3. Vertical Solo - 150ℓ a 300ℓ.....                          | 15 |
| 2.6.4. Vertical Solo - 400ℓ e 500ℓ.....                          | 16 |
| 3. TIPO DE INSTALAÇÃO.....                                       | 17 |
| 3.1. Modelo: EURO 92 - 150ℓ a 300ℓ.....                          | 17 |
| 3.2. Modelo: EURO 92 - 400ℓ e 500ℓ.....                          | 19 |
| 4. INSTRUÇÕES PARA A INSTALAÇÃO DO TERMOACUMULADOR.....          | 20 |
| 4.1. Instruções para o Rearme do Limitador Térmico.....          | 23 |
| 4.1.1. Modelo: Vertical Parede e Horizontal Solo.....            | 23 |
| 4.1.2. Modelo: Vertical Solo.....                                | 23 |
| 5. MANUTENÇÃO.....                                               | 24 |
| 5.1. Esvaziamento e Limpeza (Periodicidade: Anual).....          | 24 |
| 5.2. Limpeza do Grupo Hidráulico (Periodicidade: Semestral)..... | 24 |
| 5.3. Gotejamento do Grupo Hidráulico durante aquecimento.....    | 24 |
| 5.4. Revisão / Inspeção do Termoacumulador.....                  | 24 |
| 6. CONSELHOS PARA UMA REDUÇÃO DE CUSTOS DE UTILIZAÇÃO.....       | 25 |
| 6.1. Contador Bi-Horário.....                                    | 25 |
| 6.2. Temperatura de Água Acumulada.....                          | 25 |
| 7. INSTRUÇÕES PARA UTILIZAÇÃO SEGURA.....                        | 25 |
| 8. POSSÍVEIS ANOMALIAS E SOLUÇÕES.....                           | 26 |
| 9. CONDIÇÕES DE GARANTIA.....                                    | 27 |

## 1. CARACTERÍSTICAS CONSTRUTIVAS

### 1.1. Construção

- ⇒ Os termoacumuladores VIDEIRA são construídos em puro cobre (**DHP 99,9% DIN 17670 / 1751**), extremamente resistente à corrosão, com banho de estanho no interior, não necessitando de ânodo de magnésio;
- ⇒ Blindagem em aço de encaixe hermético sujeita a tratamento exterior, sendo pintada a pó electrostático na totalidade e cozida a 175°C.

### 1.2. Pressões

- ⇒ Pressão de ensaio da cuba: **1,2MPa** (12bar);
- ⇒ Pressão máxima serviço: **0,6MPa** (6bar);
- ⇒ Pressão de descarga da válvula de segurança: **0,7MPa** (7bar);
- ⇒ Pressão aconselhada à entrada do termoacumulador: **0,3MPa** (3bar);
- ⇒ Também apropriado para sistemas de baixa pressão.

### 1.3. Isolamento Térmico

- ⇒ São isolados termicamente em espuma rígida de poliuretano injectado a alta densidade, conseguindo-se desta forma reduzir os custos para a manutenção de água quente no interior do termoacumulador;
- ⇒ Isentos de CFC's para protecção do meio ambiente, não prejudicando a camada de ozono. Consulte o seu instalador ou o posto de venda em caso de problemas ao nível da instalação e/ou utilização do termoacumulador. Poderá igualmente encomendar peças para troca.

### 1.4. Grupo de Aquecimento

- ⇒ O aquecimento é efectuado através de uma ou mais resistências eléctricas com filamentos de cromo níquel e elementos em cerâmica com zona fria, embutidas em tubulares imersos na cuba.
- ⇒ Estas resistências encontram-se inseridas em tubulares de cobre imersos na cuba garantindo o mínimo de perdas durante o aquecimento.
- ⇒ As resistências são facilmente substituídas sem recorrer ao vazamento do termoacumulador.

### 1.5. Segurança x4

- ⇒ Termóstato de capilar e bolbo imerso em tubular no interior da cuba;
- ⇒ Limitador térmico, que garante uma eficaz segurança em caso de avaria do termóstato. Este limitador não permite que haja sobreaquecimento da água do termoacumulador. Certificações de Qualidade: **BEAB, VBE, IMQ, KEMA, FI, NEMKO SEMKO DEMKO**.

⇒ Grupo hidráulico de 4 funções (Fig. 17 e 18):

- Passador de corte;
- Válvula de segurança com descarga manual;
- Válvula anti-retorno;
- Posição dreno (vazamento);
- Juntamente com o grupo hidráulico encontra-se um copo sifonado que serve para efectuar a ligação do termoacumulador a um esgoto, de forma cómoda e segura;
- **Certificações de Qualidade: NF e TUV.**

## 1.6. Controlo Térmico

⇒ Possui um termóstato de controlo externo, para uma utilização simples e ao gosto de cada utilizador, possibilitando a escolha da temperatura de acumulação mais conveniente. Escala de regulação:

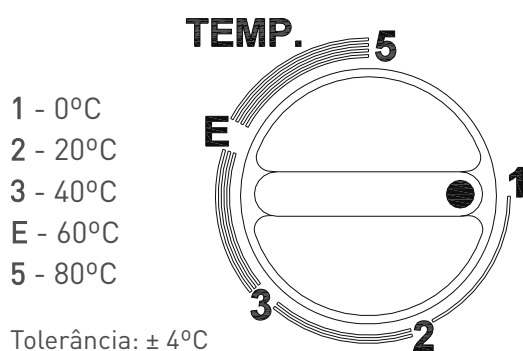


Fig. 1 - Termóstato  
(instalação Vertical Parede  
/ Horizontal Solo)

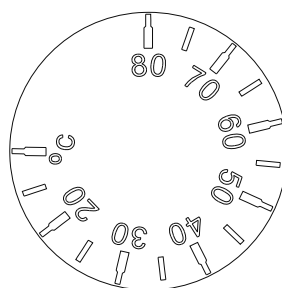


Fig. 2 - Termóstato  
(instalação Vertical Solo)

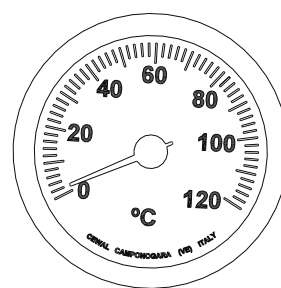


Fig. 3 - Termómetro

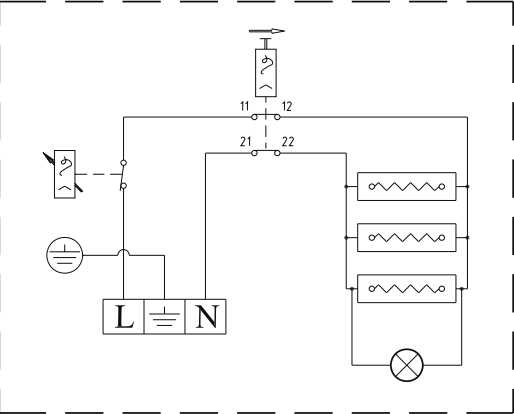
⇒ A temperatura de acumulação aconselhável é de 60°C;

⇒ Termómetro de controlo para visualizar em qualquer momento a temperatura real da água no interior do termoacumulador;

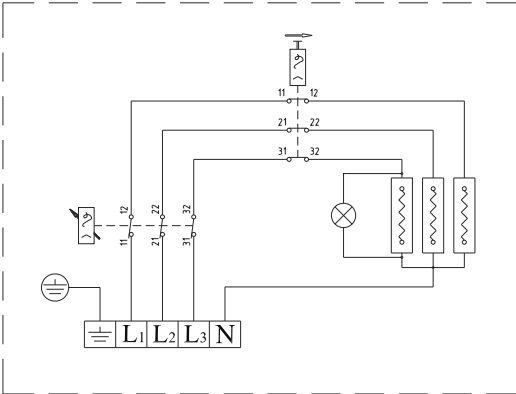
⇒ Certificações de Qualidade: **VDE e IMQ.**

2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

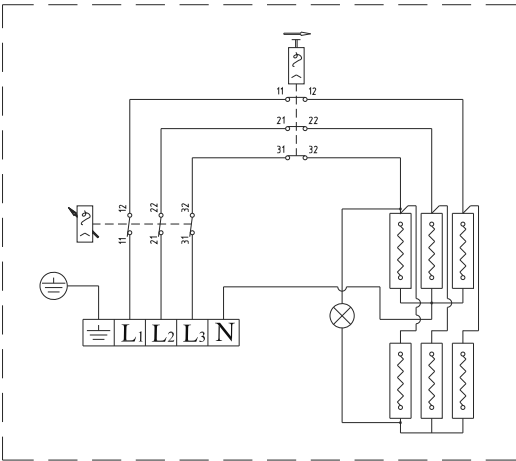
2.1. Esquemas Eléctricos



MONOFÁSICO: 3 RESISTÊNCIAS  
1~230V



TRIFÁSICO: 3 RESISTÊNCIAS  
3~400V



TRIFÁSICO: 6 RESISTÊNCIAS  
3~400V

L

N

Ligador Tripolar

L1

L2

L3

Ligador QuadripolarLimitador TérmicoTermóstato RegulávelResistênciaLigação de TerraSinalizador de Serviço

Fig. 4 - Simbologia

2.2. Informação Ficha Produto ErP

| Capacidade (l)                                                                         | 150    | 200    | 250    | 300    | 400    | 500    |
|----------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| volume útil de armazenagem - (L)                                                       | 151    | 198    | 245    | 293    | 407    | 489    |
| água misturada a 40° - V40 (L)                                                         | 227    | 297    | 306    | 366    | 611    | 734    |
| perfil de carga declarado                                                              | L      | L      | XL     | XL     | XL     | XL     |
| classe eficiência energética do aquecimento de água                                    | C      | C      | D      | D      | D      | D      |
| eficiência energética do aquecimento de água - nwh (%)                                 | 37     | 37     | 37     | 37     | 37     | 37     |
| consumo anual de eletricidade - AEC (kwh)                                              | 2781   | 2789   | 4545   | 4569   | 4577   | 4581   |
| nível de potência sonora, no interior - LWA (dB)                                       | 0      | 0      | 0      | 0      | 0      | 0      |
| consumo diário de energia - Qelec (kWh/24h)                                            | 12,965 | 13,013 | 21,182 | 21,326 | 21,374 | 21,398 |
| regulação do dispositivo de controlo de temperatura (estado funcionamento) - Tset (°C) | 60     | 60     | 60     | 60     | 60     | 60     |

## 2.3. Grupo Eléctrico

### 2.3.1. EURO 92 TRIFÁSICO - VERTICAL PAREDE (VP)

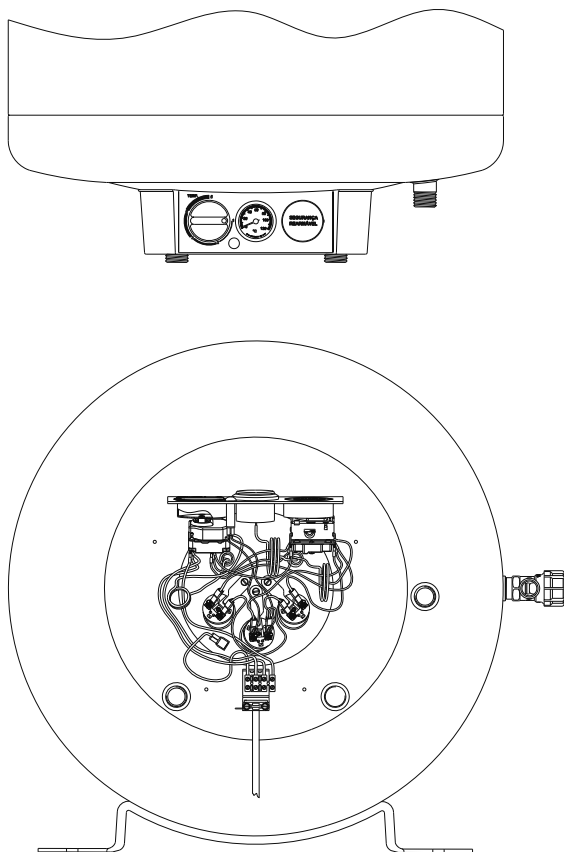


Fig. 5 - Ligações Eléctricas

- ① Copo de Esgoto sifonado
- ② Ligação do copo à rede de esgotos (\*)
- ③ Ligação do Grupo Hidráulico à rede (\*)
- ④ Grupo Hidráulico 4 funções
- ⑤ Resistência(s) Eléctrica(s)
- ⑥ Cabo de ligação eléctrica sem ficha
- ⑦ Ligador Quadripolar
- ⑧ Parafuso fixação Serra Cabos ao Ligador
- ⑨ Porta Ligador e Serra Cabos
- ⑩ Válvula de Temperatura e Pressão
- ⑪ Parafusos de fixação da tampa
- ⑫ Tampa da parte eléctrica

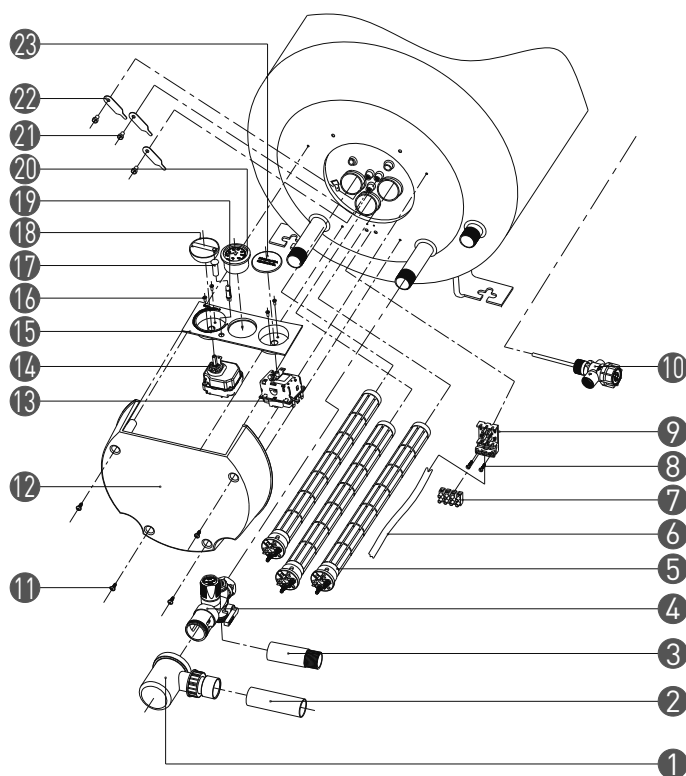


Fig. 6 - Montagem Grupo Eléctrico e Hidráulico

- ⑬ Limitador térmico rearmável trifásico
- ⑭ Termóstato trifásico
- ⑮ Placa de comandos
- ⑯ Parafusos de fixação do termóstato
- ⑰ Exterior do sinalizador
- ⑱ Botão termóstato
- ⑲ Sinalizador de serviço
- ⑳ Termómetro
- ㉑ Parafusos fixação chapa resistência
- ㉒ Chapa fixação da resistência
- ㉓ Tampa de acesso ao limitador

(\*) Não fornecido

## 2.3.2. EURO 92 TRIFÁSICO - VERTICAL SOLO (VS)

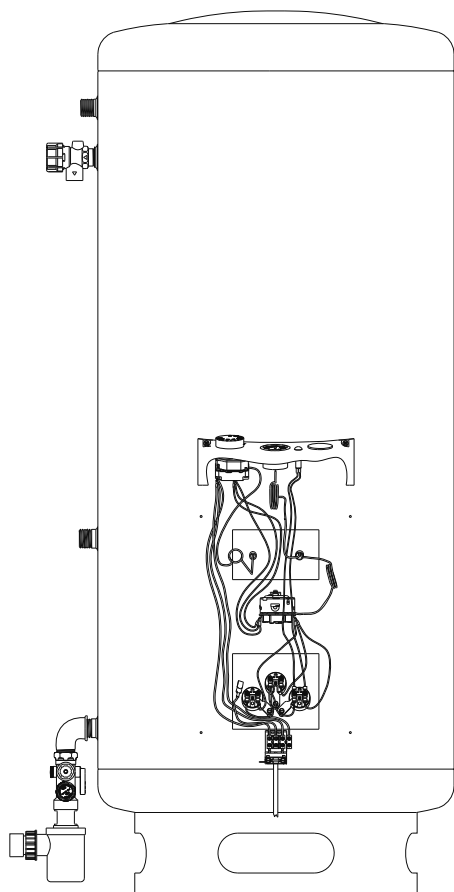


Fig. 7 - Ligações Eléctricas

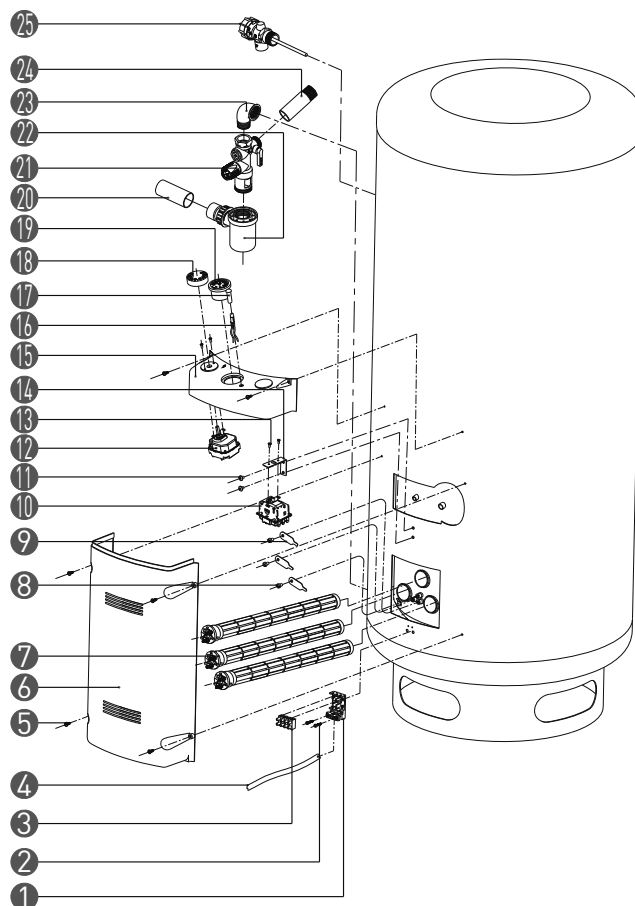


Fig. 8 - Montagem Grupo Eléctrico e Hidráulico

- 1 Porta Ligador e Serra Cabos
- 2 Parafuso fixação Serra Cabos ao Ligador
- 3 Ligador Quadripolar
- 4 Cabo de ligação eléctrica sem ficha
- 5 Parafusos fixação da tampa
- 6 Tampa da parte eléctrica
- 7 Resistência(s) Eléctrica(s)
- 8 Parafusos fixação chapa resistência
- 9 Chapa fixação da resistência
- 10 Limitador térmico rearmável trifásico
- 11 Rebite
- 12 Termóstato trifásico
- 13 Parafusos fixação limitador

(\*) Não fornecido

- 14 Chapa de suporte do limitador
- 15 Placa de comandos
- 16 Sinalizador de serviço
- 17 Exterior do sinalizador
- 18 Botão do termóstato
- 19 Termómetro
- 20 Ligação do copo à rede de esgotos (\*)
- 21 Grupo Hidráulico 4 funções
- 22 Copo de Esgoto sifonado
- 23 Joelho
- 24 Ligação do Grupo Hidráulico à rede (\*)
- 25 Válvula de temperatura e pressão

## 2.3.3. EURO 92 MONOFÁSICO - VERTICAL PAREDE (VP)

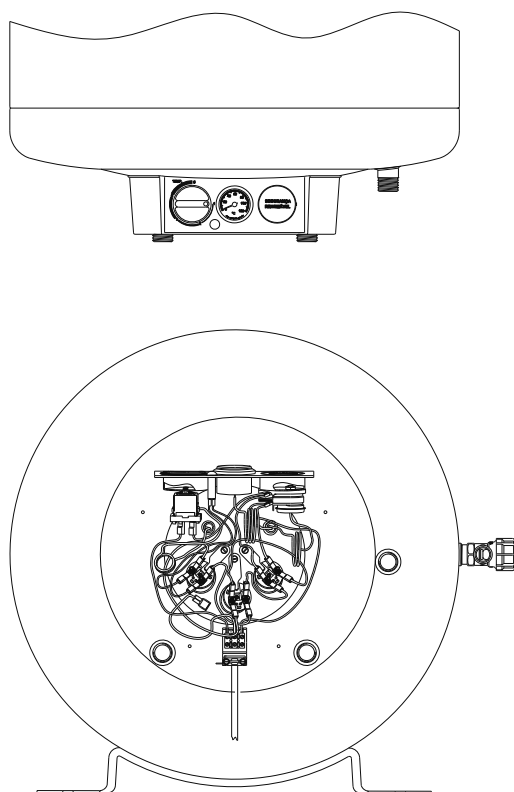


Fig. 9 - Ligações Eléctricas

- ① Copo de Esgoto sifonado
- ② Ligação do copo à rede de esgotos (\*)
- ③ Ligação do Grupo Hidráulico à rede (\*)
- ④ Grupo Hidráulico 4 funções
- ⑤ Resistência(s) Eléctrica(s)
- ⑥ Cabo de ligação eléctrico sem ficha
- ⑦ Ligador Tripolar
- ⑧ Parafuso fixação Serra Cabos ao Ligador
- ⑨ Porta Ligador e Serra Cabos
- ⑩ Válvula de Temperatura e Pressão
- ⑪ Parafusos de fixação da tampa
- ⑫ Tampa da parte eléctrica

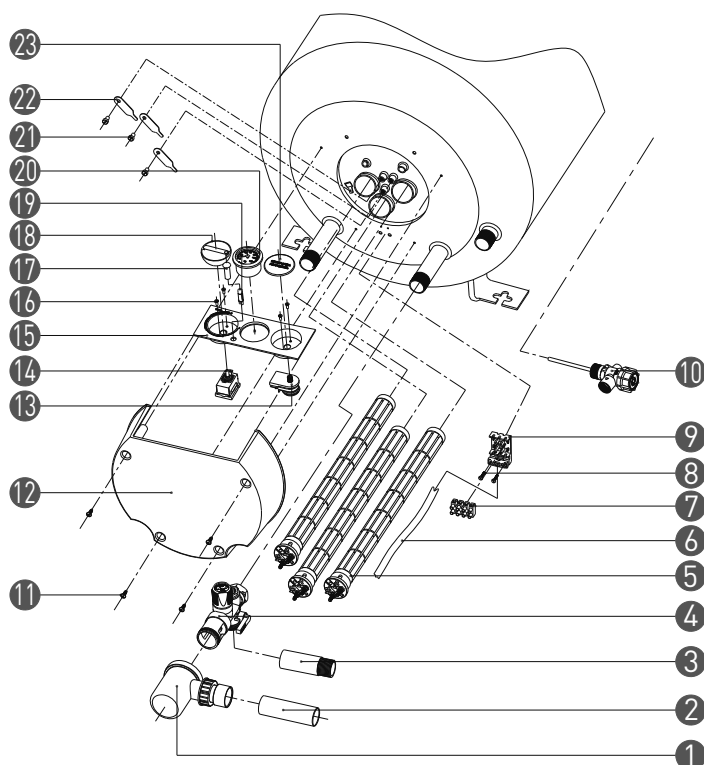


Fig. 10 - Montagem do Grupo Eléctrico e Hidráulico

- ⑬ Limitador térmico rearmável
- ⑭ Termóstato
- ⑮ Placa de comandos
- ⑯ Parafusos de fixação do termóstato
- ⑰ Exterior do sinalizador
- ⑱ Botão termóstato
- ⑲ Sinalizador de serviço
- ⑳ Termómetro
- ㉑ Parafusos fixação chapa resistência
- ㉒ Chapa fixação da resistência
- ㉓ Tampa de acesso ao limitador

(\*) Não fornecido



## 2.3.4. EURO 92 MONOFÁSICO - VERTICAL SOLO (VS)

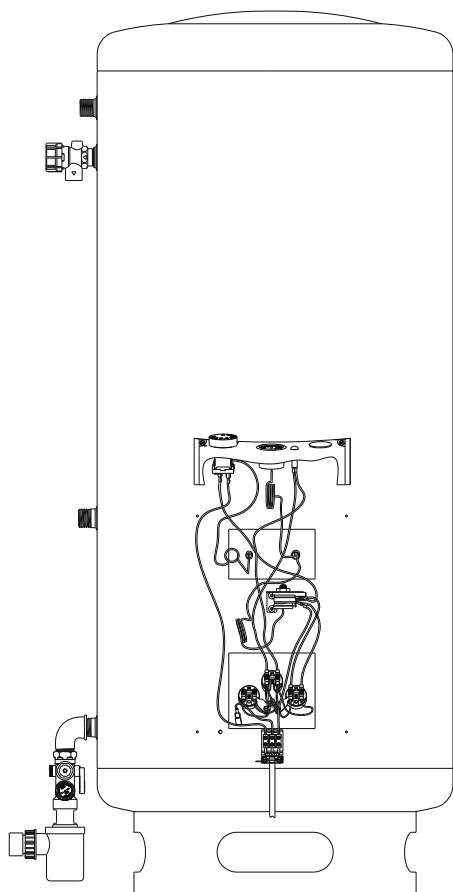


Fig. 11 - Ligações Eléctricas

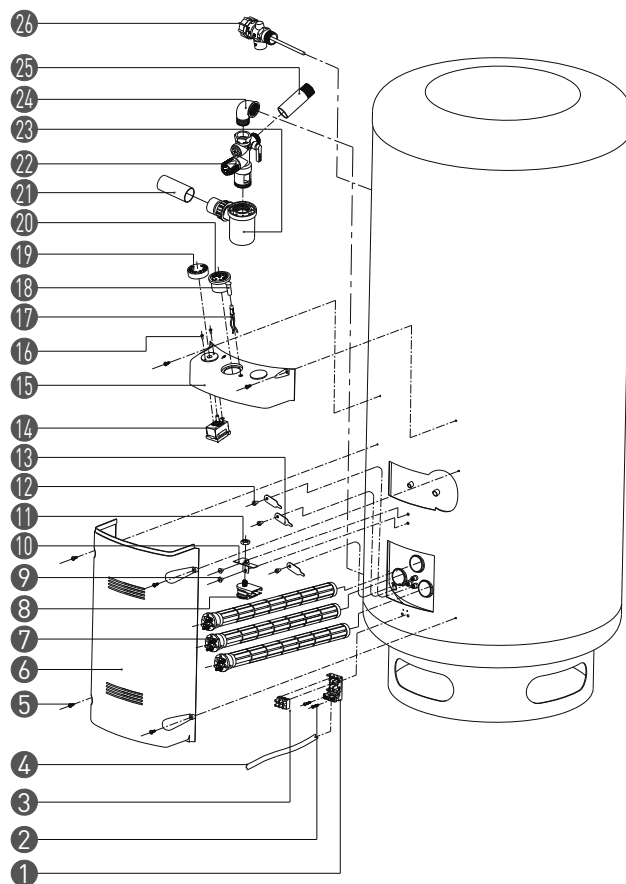


Fig. 12 - Montagem do Grupo Eléctrico e Hidráulico

- 1 Porta Ligador e Serra Cabos
- 2 Parafuso fixação Serra Cabos ao Ligador
- 3 Ligador Tripolar
- 4 Cabo de ligação eléctrica sem ficha
- 5 Parafusos fixação da tampa
- 6 Tampa da parte eléctrica
- 7 Resistência(s) Eléctrica(s)
- 8 Limitador térmico rearmável trifásico
- 9 Rebite
- 10 Chapa de suporte do limitador
- 11 Porca fixação do limitador
- 12 Parafusos fixação chapa resistência
- 13 Chapa fixação da resistência

(\*)Não fornecido

- 14 Termóstato
- 15 Placa de comandos
- 16 Parafusos de fixação termóstato
- 17 Sinalizador de serviço
- 18 Exterior do sinalizador
- 19 Botão do termóstato
- 20 Termómetro
- 21 Ligação do copo à rede de esgotos (\*)
- 22 Grupo Hidráulico 4 funções
- 23 Copo de Esgoto sifonado
- 24 Joelho
- 25 Ligação do Grupo Hidráulico à rede (\*)
- 26 Válvula de Temperatura e Pressão

## 2.3.5. EURO 92 GRUPO ELÉCTRICO AMOVÍVEL - VERTICAL PAREDE (VP)

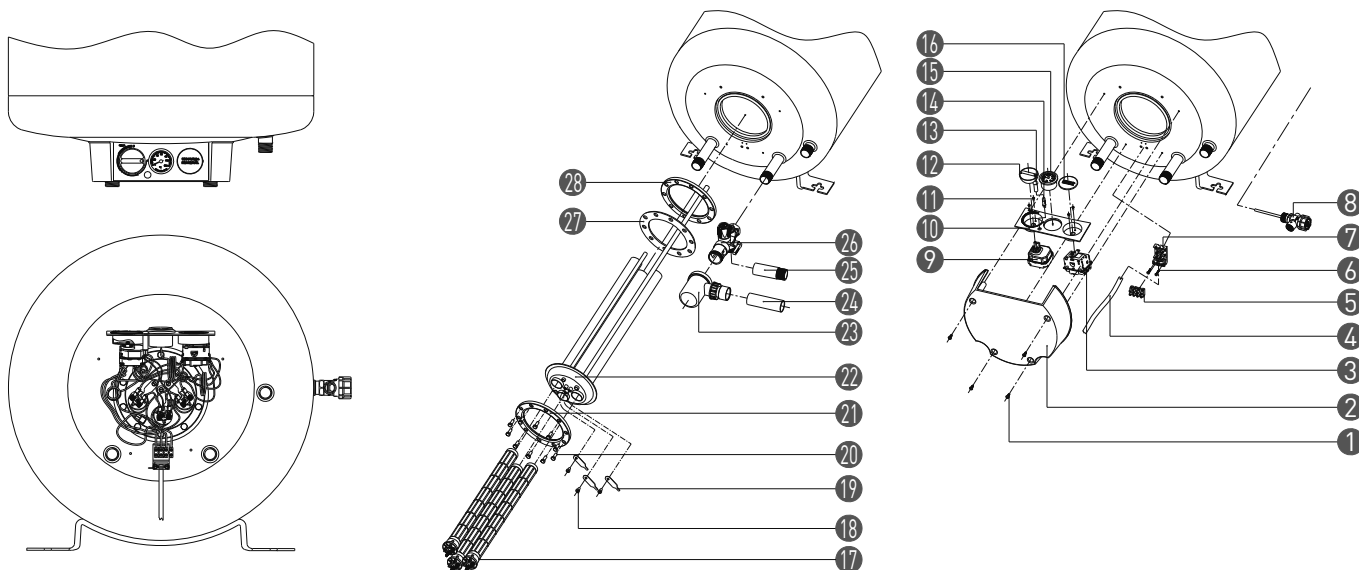


Fig. 13 - Ligações Eléctricas

Fig. 14 - Montagem do Grupo Eléctrico e Hidráulico

- |                                           |                                                     |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| ① Parafusos fixação da tampa              | ⑮ Termómetro                                        |
| ② Tampa da parte eléctrica                | ⑯ Tampa de acesso ao limitador                      |
| ③ Limitador térmico rearmável trifásico   | ⑰ Resistência(s) Eléctrica(s)                       |
| ④ Cabo de ligação eléctrica sem ficha     | ⑱ Parafusos fixação chapa resistência               |
| ⑤ Porta Ligador e Serra Cabos             | ⑲ Chapa fixação da resistência                      |
| ⑥ Parafuso fixação Serra Cabos ao Ligador | ⑳ Parafusos de fixação da flange                    |
| ⑦ Ligador Quadripolar                     | ㉑ Aro exterior                                      |
| ⑧ Válvula de Temperatura e Pressão        | ㉒ Flange amovível                                   |
| ⑨ Termóstato trifásico                    | ㉓ Copo de Esgoto sifonado                           |
| ⑩ Placa de comandos                       | ㉔ Ligação do copo à rede de esgotos <sup>(*)</sup>  |
| ⑪ Parafusos fixação termóstato            | ㉕ Ligação do Grupo Hidráulico à rede <sup>(*)</sup> |
| ⑫ Botão do termóstato                     | ㉖ Grupo Hidráulico 4 funções                        |
| ⑬ Exterior do sinalizador                 | ㉗ Junta vedante                                     |
| ⑭ Sinalizador de serviço                  | ㉘ Aro interior                                      |

(\*)Não fornecido

## 2.3.6. EURO 92 GRUPO ELÉCTRICO AMOVÍVEL - VERTICAL SOLO (VS)

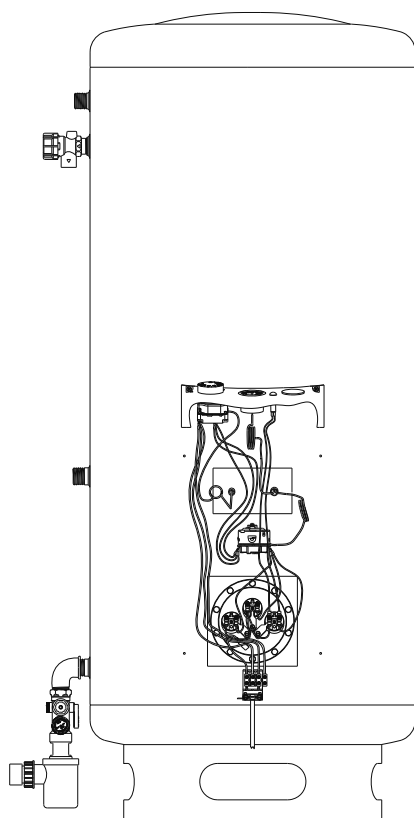


Fig. 15 - Ligações Eléctricas

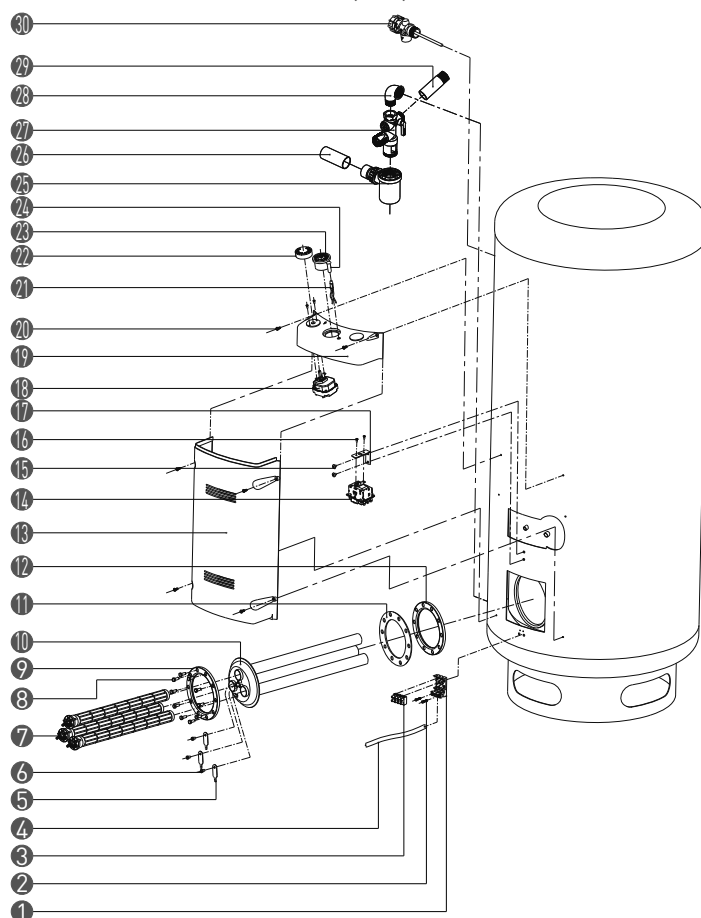


Fig. 16 - Montagem do Grupo Eléctrico e Hidráulico

- |                                           |                                           |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------|
| 1 Porta Ligador e Serra Cabos             | 16 Parafusos fixação limitador            |
| 2 Parafuso fixação Serra Cabos ao Ligador | 17 Chapa de suporte do limitador          |
| 3 Ligador Quadripolar                     | 18 Termóstato trifásico                   |
| 4 Cabo de ligação eléctrica sem ficha     | 19 Placa de comandos                      |
| 5 Chapa fixação da resistência            | 20 Parafusos fixação placa comandos       |
| 6 Parafusos fixação chapa resistência     | 21 Sinalizador de serviço                 |
| 7 Resistência(s) Eléctrica(s)             | 22 Botão do termóstato                    |
| 8 Parafusos de fixação da flange          | 23 Termómetro                             |
| 9 Aro exterior                            | 24 Exterior do sinalizador                |
| 10 Flange amovível                        | 25 Copo de Esgoto sifonado                |
| 11 Junta vedante                          | 26 Ligação do copo à rede de esgotos (*)  |
| 12 Aro interior                           | 27 Grupo Hidráulico 4 funções             |
| 13 Tampa da parte eléctrica               | 28 Joelho                                 |
| 14 Limitador térmico rearmável trifásico  | 29 Ligação do Grupo Hidráulico à rede (*) |
| 15 Rebite                                 | 30 Válvula de Temperatura e Pressão       |

(\*) Não fornecido

## 2.4. Grupo Hidráulico

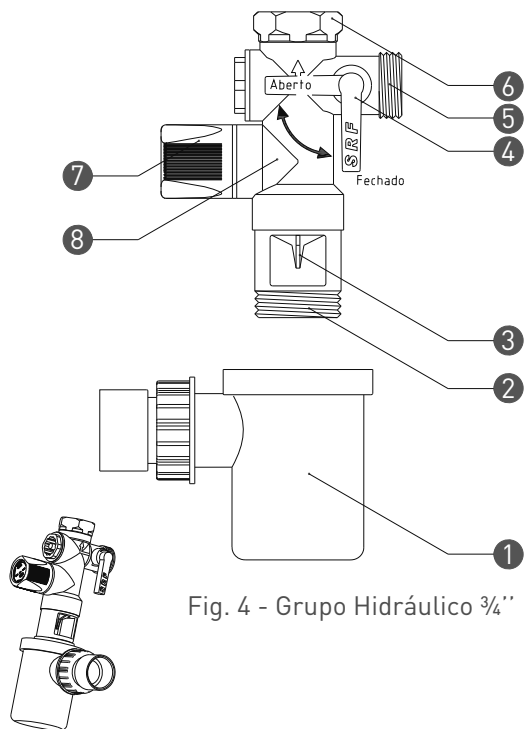


Fig. 4 - Grupo Hidráulico 3/4"

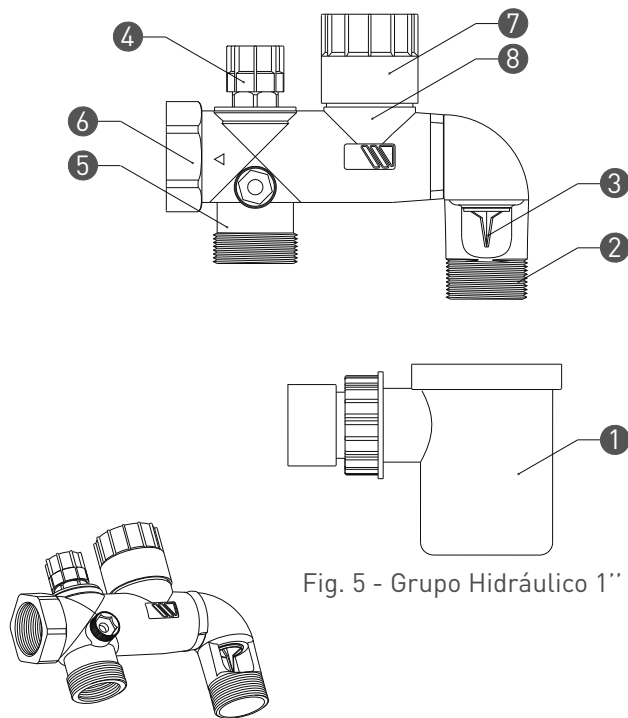


Fig. 5 - Grupo Hidráulico 1"

- ① Copo de esgoto sifonado;
- ② Ligação rosca para copo de esgoto;
- ③ Guia de água para descarga;
- ④ Passador de corte ao termoacumulador.  
Para abrir, rode para a direita meia volta;

- ⑤ Entrada da água da rede, válvula anti-retorno;
- ⑥ Entrada de água fria para o termoacumulador;
- ⑦ Comando de descarga / limpeza e esvaziamento do termoacumulador (rodar só para a esquerda);
- ⑧ Válvula de Segurança.

## 2.5. Válvula de Temperatura e Pressão

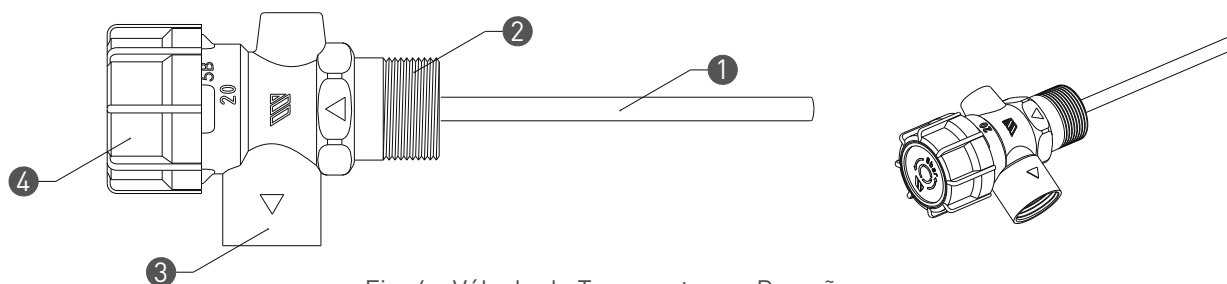


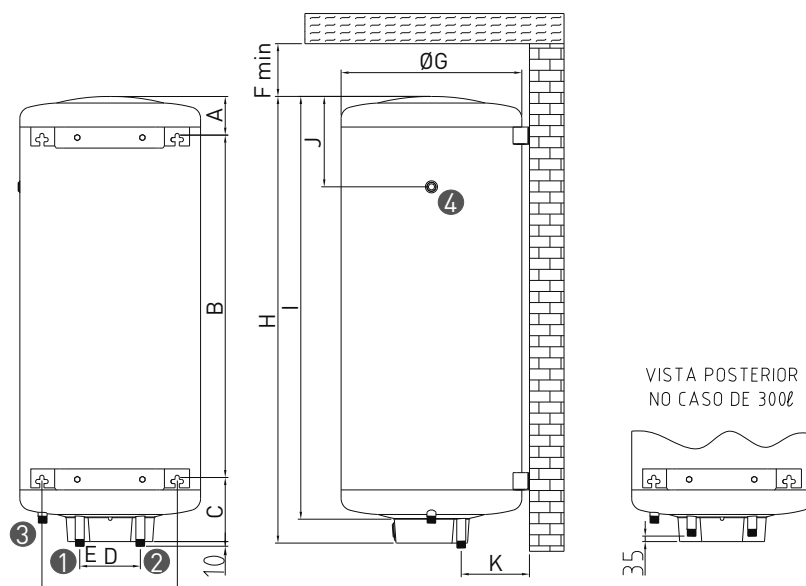
Fig. 6 - Válvula de Temperatura e Pressão

- ① Sensor de temperatura;
- ② Ligação ao termoacumulador;

- ③ Saída / descarga;
- ④ Manípulo para descarga manual.

## 2.6. Dimensões

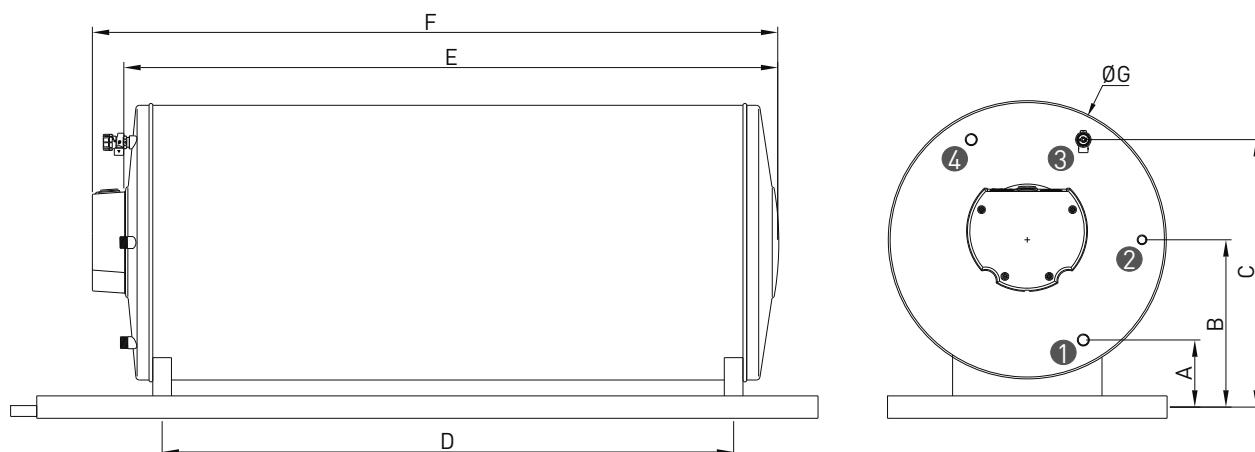
### 2.6.1. Vertical Parede e Horizontal Solo - 150l a 300l



| Capacidade (l)     | 150   | 200   | 250  | 300  |
|--------------------|-------|-------|------|------|
| Dimensões [mm]     |       |       |      |      |
| A                  | 132,5 | 137,5 | 135  | 140  |
| B                  | 1000  | 995   | 1030 | 1230 |
| C                  | 182,5 | 187,5 | 185  | 190  |
| D                  | 180   | 180   | 180  | 180  |
| E                  | 320   | 430   | 430  | 430  |
| F min              | 150   | 150   | 150  | 150  |
| ØG                 | 540   | 600   | 640  | 640  |
| H                  | 1320  | 1330  | 1360 | 1560 |
| I                  | 1240  | 1250  | 1280 | 1490 |
| J                  | 300   | 300   | 310  | 310  |
| K                  | 180   | 220   | 180  | 180  |
| Dimensões da caixa |       |       |      |      |
| c                  | 1360  | 1340  | 1390 | 1590 |
| l                  | 590   | 650   | 710  | 710  |
| h                  | 620   | 680   | 740  | 740  |

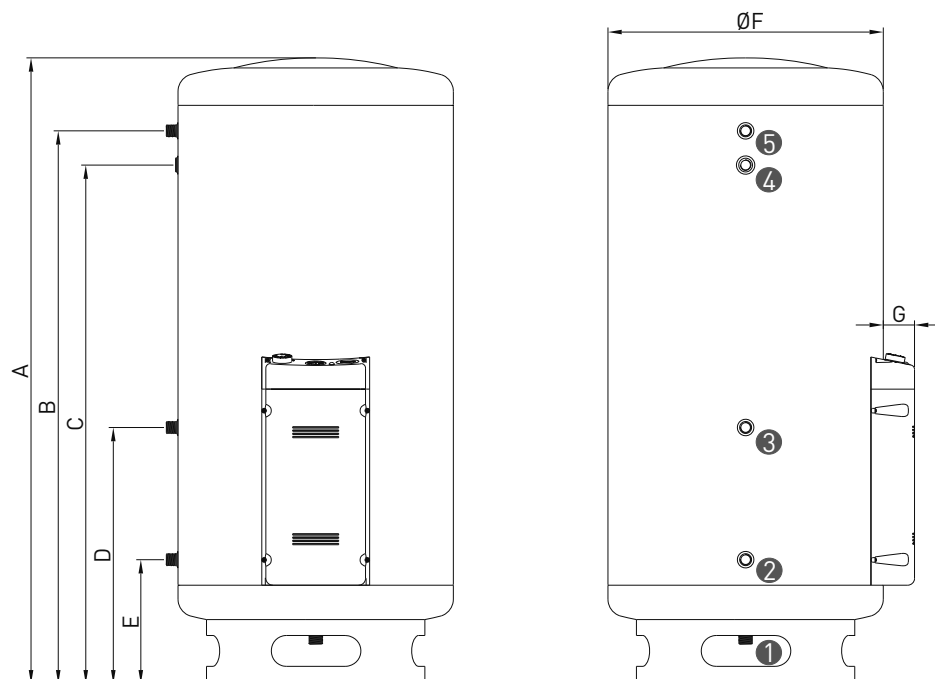
| Especificações              |                 |                 |                 |                 |
|-----------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| ① (Entrada água fria)       | 3/4" M          | 3/4" M          | 3/4" M          | 3/4" M          |
| ② (Saída água quente)       | 3/4" M          | 3/4" M          | 3/4" M          | 3/4" M          |
| ③ (Recirculação A.Q.S.)     | 3/4" M          | 3/4" M          | 3/4" M          | 3/4" M          |
| ④ (Válvula térmica)         | 3/4" F          | 3/4" F          | 3/4" F          | 3/4" F          |
| Peso (kg)                   | 50              | 63              | 75              | 84              |
| Características eléctricas  | 3000W/230V~50Hz | 4500W/400V~50Hz | 4500W/400V~50Hz | 6000W/400V~50Hz |
| Tempo aquecimento (ΔT=45°C) | 2h35min         | 2h20min         | 2h55min         | 2h35min         |

## 2.6.2. Horizontal Solo - 400l e 500l



| Capacidade [l]                                      | 400             | 500              |
|-----------------------------------------------------|-----------------|------------------|
| Dimensões [mm]                                      |                 |                  |
| A                                                   | 190             | 190              |
| B                                                   | 460             | 460              |
| C                                                   | 730             | 730              |
| D                                                   | 1330            | 1530             |
| E                                                   | 1560            | 1800             |
| F                                                   | 1610            | 1850             |
| ØG                                                  | 740             | 740              |
| Dimensões da caixa                                  |                 |                  |
| c                                                   | 1740            | 1990             |
| l                                                   | 800             | 800              |
| h                                                   | 890             | 890              |
| Especificações                                      |                 |                  |
| ① [Entrada água fria]                               | 1" M            | 1" M             |
| ② [Recirculação A.Q.S.]                             | 3/4" M          | 3/4" M           |
| ③ [Válvula térmica]                                 | 3/4" F          | 3/4" F           |
| ④ [Saída água quente]                               | 1" M            | 1" M             |
| Peso [kg]                                           | 95              | 120              |
| Características eléctricas                          | 8000W/400V~50Hz | 10000W/400V~50Hz |
| Tempo aquecimento ( $\Delta T=45^{\circ}\text{C}$ ) | 2h35min         | 2h35min          |

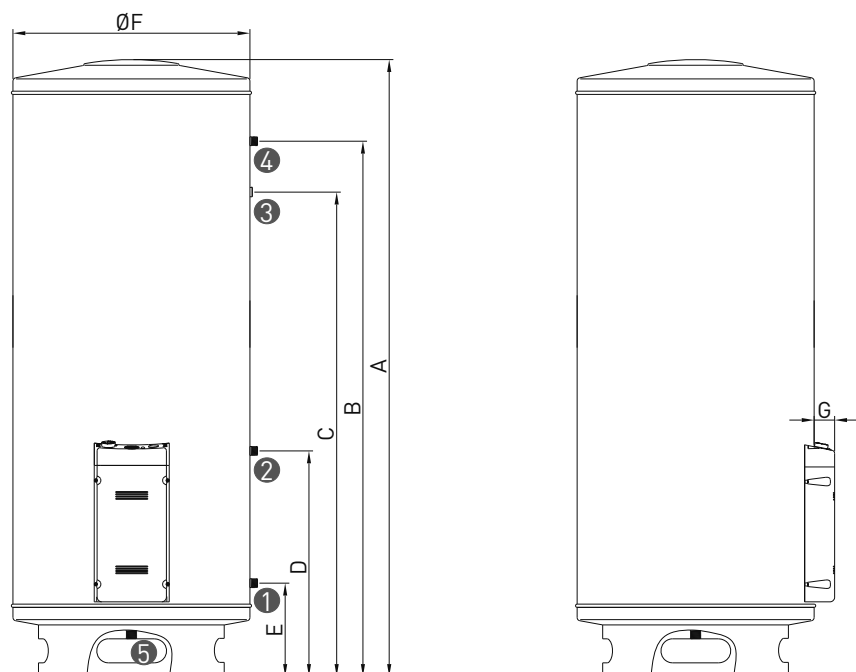
## 2.6.3. Vertical Solo - 150l a 300l



| Capacidade (l)     | 150  | 200  | 250  | 300  |
|--------------------|------|------|------|------|
| Dimensões [mm]     |      |      |      |      |
| A                  | 1320 | 1330 | 1360 | 1560 |
| B                  | 1100 | 1100 | 1125 | 1310 |
| C                  | 1015 | 1015 | 1035 | 1230 |
| D                  | 525  | 525  | 550  | 605  |
| E                  | 240  | 240  | 265  | 265  |
| ØF                 | 540  | 600  | 640  | 640  |
| G                  | 70   | 75   | 75   | 75   |
| Dimensões da caixa |      |      |      |      |
| c                  | 640  | 710  | 770  | 770  |
| l                  | 600  | 670  | 710  | 710  |
| h                  | 1460 | 1460 | 1500 | 1700 |

| Especificações              |                 |                 |                 |                 |
|-----------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| ①(Esgoto)                   | ½" M            | ½" M            | ½" M            | ½" M            |
| ②(Entrada água fria)        | ¾" M            | ¾" M            | ¾" M            | ¾" M            |
| ③(Recirculação A.Q.S.)      | ¾" M            | ¾" M            | ¾" M            | ¾" M            |
| ④(Válvula térmica)          | ¾" F            | ¾" F            | ¾" F            | ¾" F            |
| ⑤(Saída água quente)        | ¾" M            | ¾" M            | ¾" M            | ¾" M            |
| Peso (kg)                   | 50              | 63              | 75              | 84              |
| Características eléctricas  | 3000W/230V~50Hz | 4500W/400V~50Hz | 4500W/400V~50Hz | 6000W/400V~50Hz |
| Tempo aquecimento (ΔT=45°C) | 2h35min         | 2h20min         | 2h55min         | 2h35min         |

## 2.6.4. Vertical Solo - 400l e 500l



| Capacidade [l]     | 400  | 500  |
|--------------------|------|------|
| Dimensões [mm]     |      |      |
| A                  | 1610 | 1850 |
| B                  | 1320 | 1570 |
| C                  | 1250 | 1490 |
| D                  | 615  | 700  |
| E                  | 275  | 275  |
| ØF                 | 740  | 740  |
| G                  | 80   | 80   |
| Dimensões da caixa |      |      |
| c                  | 890  | 890  |
| l                  | 800  | 800  |
| h                  | 1740 | 1990 |

| Especificações                                      |                 |                  |
|-----------------------------------------------------|-----------------|------------------|
| ① (Entrada água fria)                               | 1" M            | 1" M             |
| ② (Recirculação A.Q.S.)                             | 3/4" M          | 3/4" M           |
| ③ (Válvula térmica)                                 | 3/4" F          | 3/4" F           |
| ④ (Saída água quente)                               | 1" M            | 1" M             |
| ⑤ (Esgoto)                                          | 3/4" M          | 3/4" M           |
| Peso [kg]                                           | 95              | 120              |
| Características eléctricas                          | 8000W/400V~50Hz | 10000W/400V~50Hz |
| Tempo aquecimento ( $\Delta T=45^{\circ}\text{C}$ ) | 2h35min         | 2h35min          |

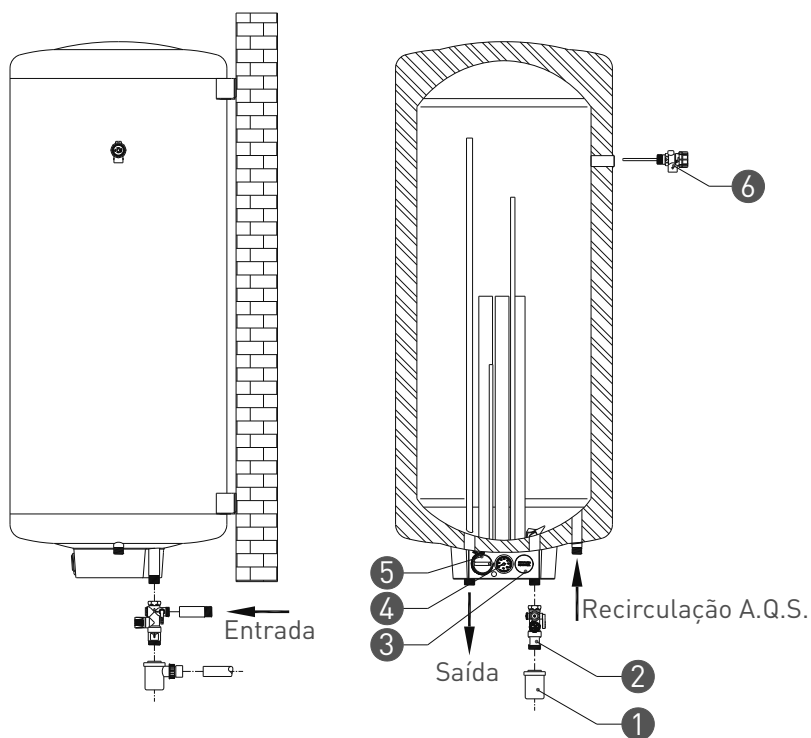


### 3. TIPO DE INSTALAÇÃO

#### 3.1. Modelo: EURO 92 - 150l a 300l

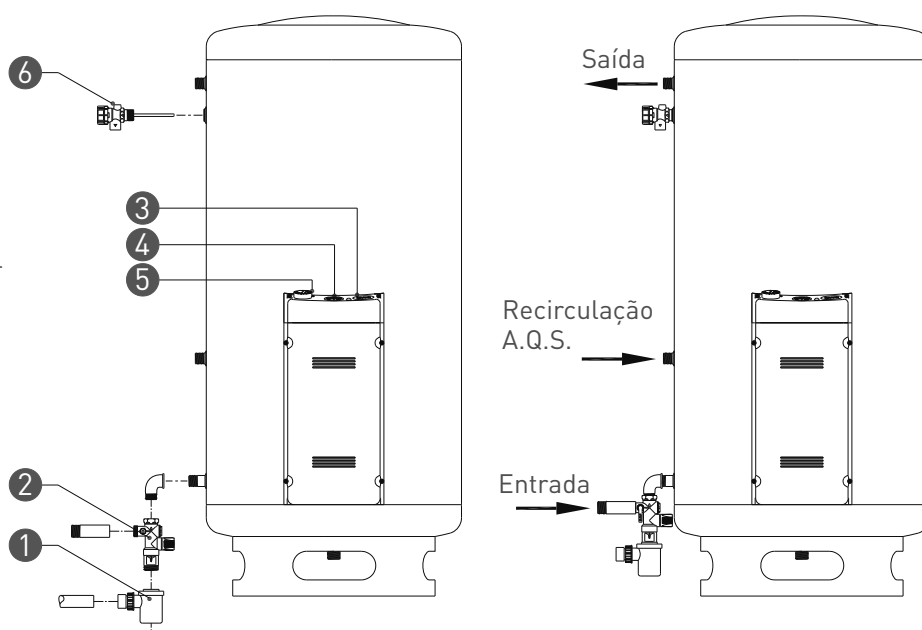
##### 1. Instalação Vertical Parede (VP)

- ❶ Copo de Esgoto Sifonado
- ❷ Grupo Hidráulico
- ❸ Limitador Térmico Rearmável
- ❹ Termómetro
- ❺ Termóstato
- ❻ Válvula Térmica

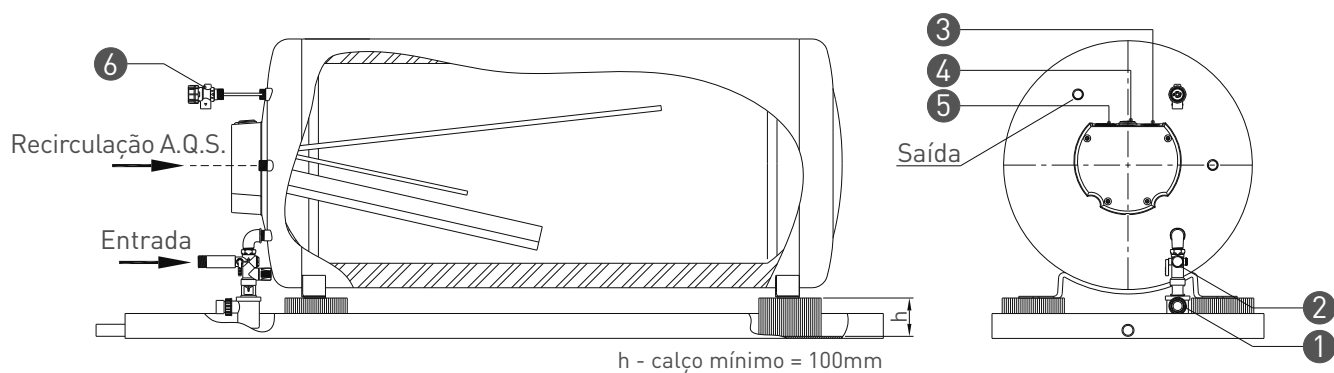


##### 2. Instalação Vertical Solo (VS)

- ❶ Copo de Esgoto Sifonado
- ❷ Grupo Hidráulico
- ❸ Limitador Térmico Rearmável
- ❹ Termómetro
- ❺ Termóstato
- ❻ Válvula Térmica



### 3. Instalação Horizontal Solo (HS)

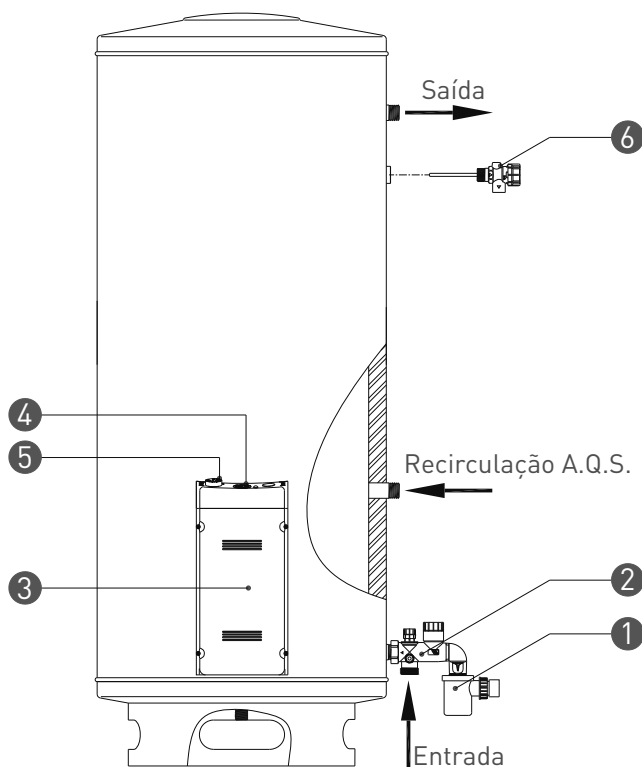


- ① Copo de Esgoto Sifonado
- ② Grupo Hidráulico
- ③ Limitador Térmico Rearmável
- ④ Termómetro
- ⑤ Termóstato
- ⑥ Válvula Térmica

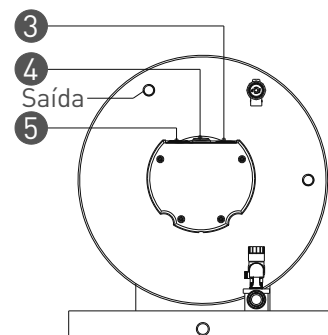
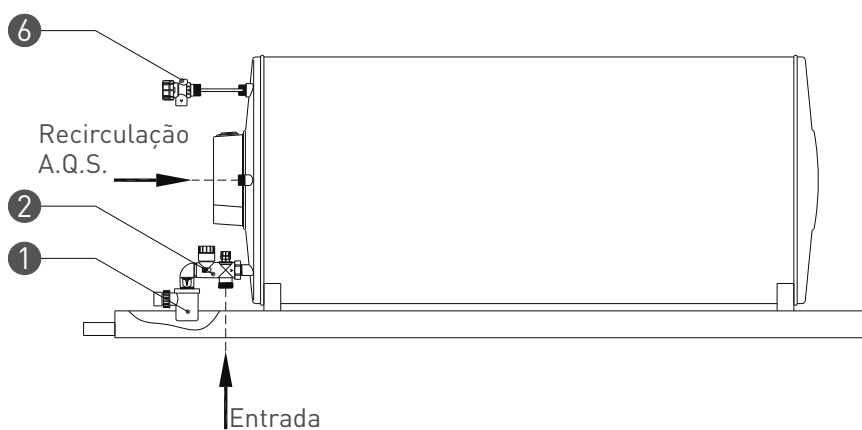
### 3.2. Modelo: EURO 92 - 400l e 500l

#### 1. Instalação Vertical Solo (VS)

- ❶ Copo de Esgoto Sifonado
- ❷ Grupo Hidráulico
- ❸ Limitador Térmico Rearmável
- ❹ Termómetro
- ❺ Termóstato
- ❻ Válvula Térmica



#### 2. Instalação Horizontal Solo (HS)



- ❶ Copo de Esgoto Sifonado
- ❷ Grupo Hidráulico
- ❸ Limitador Térmico Rearmável
- ❹ Termómetro
- ❺ Termóstato
- ❻ Válvula Térmica

## 4. INSTRUÇÕES PARA A INSTALAÇÃO DO TERMOACUMULADOR

Este termoacumulador deverá ser instalado apenas por técnicos especializados, que deverão seguir as instruções descritas neste Manual e na Norma que regulamenta a instalação de termoacumuladores em Portugal que é a **NP-3401**.

O termoacumulador deverá ser instalado num local que permita o acesso fácil, para a inspecção e assistência a todos os seus órgãos e acessórios. Deve ser evitado, por motivos de uso racional de energia, a localização do termoacumulador em locais sujeitos a baixas temperaturas. Na escolha do local deve ser respeitada a zona de interdição de montagem de aparelhos eléctricos (sobre banheiras e bacias de chuveiro), conforme as prescrições do **Regulamento de Segurança de Instalações de Utilização de Energia Eléctrica**.

A tubagem de alimentação de água fria deve ser igual à de água quente, numa extensão mínima de 2 metros junto ao termoacumulador.

1. Certifique-se qual a instalação adequada ao seu termoacumulador. A cada modelo de termoacumulador corresponde um tipo de instalação. A cada modelo de termoacumulador corresponde um tipo de instalação. Verifique qual o tipo de instalação correspondente ao seu modelo através dos exemplos descritos neste Manual;

2. Verifique qual a pressão da água de alimentação. Sempre que esta pressão for superior a  $\frac{3}{4}$  da pressão nominal do aparelho deve ser instalada uma válvula redutora de pressão. **Esta válvula deverá ser localizada, sempre que possível, junto ao contador de água, para que a pressão de água fria seja uniformizada com a pressão de água quente.**

### NOTAS

- a) Ao medir a pressão da água na alimentação, deverá ter tido em conta que à noite e em certos períodos do fim-de-semana, o seu valor é frequentemente superior ao valor medido durante o dia;
- b) A válvula redutora de pressão deve ser regulada, no máximo, para metade da pressão nominal do aparelho.

3. Utilize o fundo da caixa para a marcação das perfurações na parede (montagem vertical parede ou horizontal parede).

### ATENÇÃO

A fixação do aparelho à parede deve ter resistência suficiente para suportar o peso do termoacumulador cheio e eventuais forças sísmicas horizontais. Os suportes superiores devem, só por si, resistir ao peso total, utilizando-se chumbadores apropriados para os esforços resultantes.

4. Depois das perfurações, aplique as buchas de reforço e introduza os parafusos deixando-os distanciados da parede aproximadamente 6mm.

5. Encaixe o termoacumulador nos 4 parafusos. Assegure-se que o peso do aparelho ficou distribuído igualmente pelos 4 parafusos colocados.

6. Aplique o grupo hidráulico na entrada de água fria, de modo a não permitir que este fique obstruído por impurezas (partículas) transportadas pela água, numa posição acessível, de modo a ser inspeccionado e accionado periodicamente. **Entre o grupo hidráulico e o termoacumulador não é admitida a interposição de nenhum outro tipo de válvula (seccionamento, retenção, etc.) ou redução da secção da tubagem em relação ao diâmetro da entrada do grupo hidráulico. O grupo de segurança deverá ser utilizado regularmente para remover depósitos de calcário e para verificar que este não se encontra obstruído.**

**ATENÇÃO: APENAS É PERMITIDA A MONTAGEM DO GRUPO HIDRÁULICO QUE É FORNECIDO COM O TERMOACUMULADOR.**

7. Instale o copo de esgoto no grupo hidráulico e execute a ligação deste à rede de esgotos. Este copo é sifonado, podendo portanto, ser ligado a qualquer rede de esgotos.

O tubo de esgoto deverá ter um diâmetro mínimo de 32mm, com fácil escoamento. O seu comprimento deverá ser o menor possível (máximo 2 metros) e com número reduzido de curvas (máximo de 2).

**Este tubo não deve ser instalado num ambiente gelado. Deve estar continuamente orientado para baixo. Em situação alguma a extremidade do tubo poderá ficar mergulhada.**

**ATENÇÃO: Poderá gotejar água do tubo de descarga do grupo hidráulico, sendo que esse tubo deverá ser deixado aberto à atmosfera.**

8. Efectue a ligação de saída do termoacumulador (marcada com cor vermelha) à instalação da rede de água quente.

9. No caso dos modelos de instalação **VERTICAL SOLO**, tamponar o casquilho de esgoto situado na parte inferior do termoacumulador (o esgoto é utilizado para permitir a evacuação da água que ainda se encontra no interior do aparelho aquando do seu esvaziamento, ver ponto 5.1, pág. 28)

10. Abra a alimentação de água fria e o passador de corte do grupo hidráulico.

11. Abra as torneiras de água quente para que o aparelho encha por completo. Espere até que saia água em todas as torneiras de água quente.

12. Após certificar-se que sai água em todos os pontos de água quente, feche todas as torneiras e ligue a ficha do termoacumulador a uma tomada com contacto de terra.

**ATENÇÃO:** Antes de ligar o aparelho deve de verificar se existe continuidade do circuito de protecção, desde o ponto de instalação onde está ligado o termoacumulador até ao eléctrodo de terra.

13. Nos casos em que os aparelhos trabalhem com bombas de pressão é necessário a montagem de eventuais golpes de aríete caso o balão perca o ar.

14. No caso de instalações em sótãos recomenda-se a colocação de um tabuleiro ou pingadeira, com esgoto para o exterior, a fim de evitar a danificação dos tectos em caso de fugas de água.

15. Regule a temperatura de acumulação através do botão de regulação exterior.

## AVISO

Este termóstato permite regulações entre valores que se encontram definidos na pág. 4 (0 a 80°C). Porém, não devem ser seleccionadas temperaturas inferiores a 55°C a fim de evitar um eventual desenvolvimento de bactérias dentro da cuba. A selecção de temperaturas muito elevadas também não são recomendadas pois favorecem a formação de calcário e aumentam o consumo de energia. Por estes motivos a temperatura de regulação recomendável é aproximadamente 60°C (posição “E” no botão do termóstato).

## NOTAS

⇒ Este aparelho tem incorporado uma câmara de expansão para os aumentos de volume de água ao ser aquecida. Esta câmara impedirá o recuo de água quente para a instalação de água fria evitando por isso consumos desnecessários. No entanto o volume disponível de água irá variar conforme a pressão da rede;

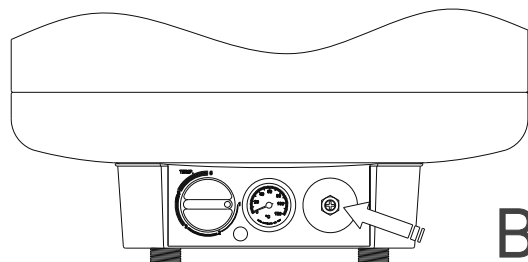
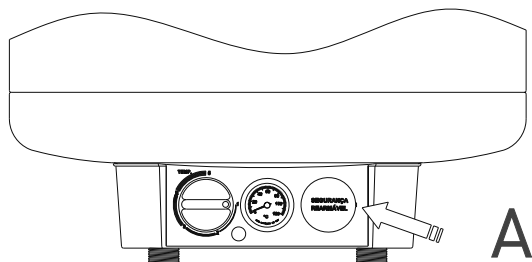
⇒ O circuito eléctrico do termoacumulador deverá ser protegido através de um disjuntor diferencial tripolar de **30mA**, **16A**, bem como linha de terra. Se não possuir no seu quadro eléctrico um circuito só para esta função chame um técnico credenciado para preparar a instalação antes de ligar o aparelho à corrente eléctrica;

⇒ Para instalações em balneários, estabelecimentos recebendo publico, locais húmidos e os que se localizem no volume de protecção definido no nº 544 do **RSIUEE** (Regulamento de Segurança de Instalações de Utilização de Energia Eléctrica), a protecção diferencial deve ser sensível a uma corrente de defeito que não exceda os **10mA**.

## 4.1. Instruções para Rearme do Limitador Térmico

### 4.1.1. Modelo: Vertical Parede e Horizontal Solo

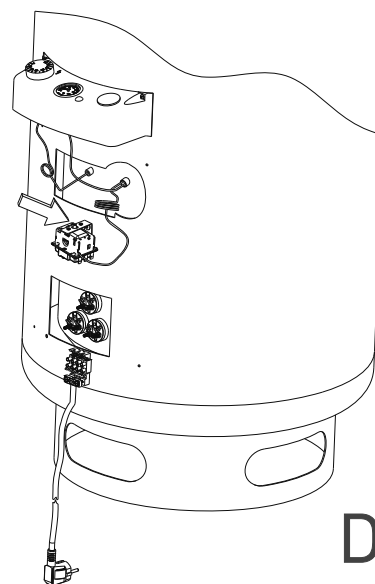
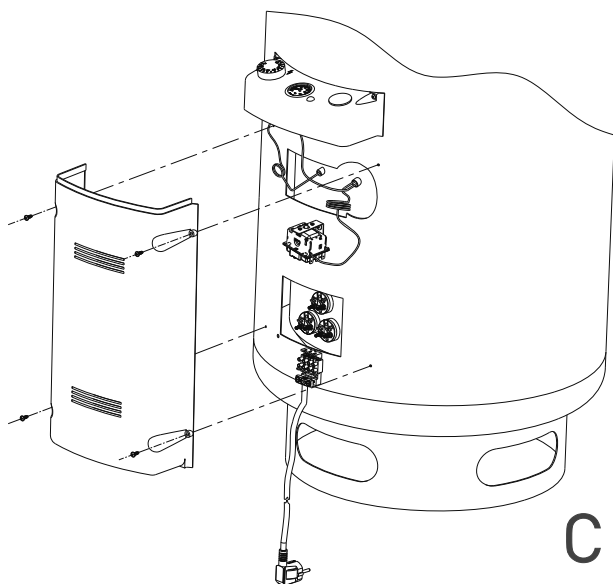
1. Desligue a corrente eléctrica;



2. Retire a tampa “SEGURANÇA REARMÁVEL”, indicada na figura **A**, com a ajuda de uma chave de parafusos;
3. Pressione o botão indicado na figura **B**;
4. Coloque a tampa “SEGURANÇA REARMÁVEL” no orifício;
5. Ligue a corrente eléctrica.

### 4.1.2. Modelo: Vertical Solo

1. Desligue a corrente eléctrica;



2. Retire a tampa da parte eléctrica, como indicado na figura **C**, com a ajuda de uma chave de parafusos;
3. Pressione o botão indicado na figura **D**;
4. Coloque novamente a tampa e aperte os parafusos;
5. Ligue a corrente eléctrica.

**Se o limitador voltar a actuar deverá contactar os nossos serviços técnicos.**

## 5. MANUTENÇÃO

Este termoacumulador foi concebido para uma manutenção reduzida, no entanto algumas operações são necessárias para obter uma boa conservação do aparelho.

### 5.1. Esvaziamento e Limpeza (Periodicidade: Anual)

1. Desligue o termoacumulador retirando a ficha da tomada da corrente;
2. Feche o passador de corte do grupo hidráulico (ver ponto 2.3);
3. Abra uma ou várias torneiras de água quente, deixe sair a água contida na instalação e no topo do termoacumulador;
4. Rodar o manípulo de descarga e iniciar o esvaziamento. Após o termoacumulador estar completamente vazio, abra o passador de corte para iniciar o enchimento;
5. Aguarde até sair água nas torneiras de água quente;
6. Feche as saídas de água quente e ligue a corrente eléctrica.

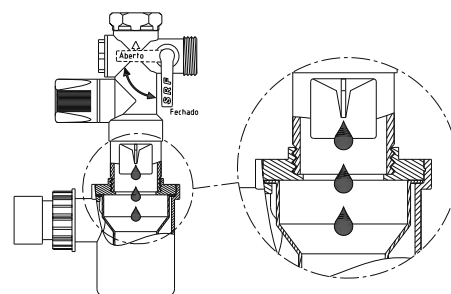
### 5.2. Grupo Hidráulico (Periodicidade: Semestral)

1. Rode o manípulo de descarga do grupo de segurança (ver ponto 2.3) de ¼ de volta no sentido anti-horário;
2. Aguarde cerca de 3 segundos;
3. Rode o manípulo de descarga do grupo de segurança ¼ de volta no sentido horário;
4. Repita as operações 1, 2 e 3 novamente.

### 5.3. Gotejamento do Grupo Hidráulico durante o período de aquecimento

Este gotejamento pode ocorrer devido ao facto de durante o aquecimento existir um aumento de pressão no interior do termoacumulador consequência do aumento de volume da água. Para impedir a sobrepressão no interior do termoacumulador o grupo hidráulico começa gotejar. Esta situação **só é normal durante o aquecimento da água.**

Pode eliminar este gotejamento através da redução da pressão à entrada da alimentação da água (3bar) ou através da colocação de um vaso de expansão.



### 5.4. Revisão / Inspeção do Termoacumulador

Recomenda-se a primeira Revisão / Inspeção do termoacumulador ao fim de **5 ANOS** de funcionamento.

**Contactar os nossos serviços de Assistência Técnica.**



## 6. CONSELHOS PARA UMA REDUÇÃO DE CUSTOS DE UTILIZAÇÃO

### 6.1. Contador Bi-Horário

Este termoacumulador está isolado termicamente com espuma de poliuretano. Com este tipo de isolamento as perdas são mínimas. Devido a estas condições é possível aquecer a água do termoacumulador durante o horário económico e consumir durante o resto do dia. Esta solução torna-se mais económica do que um esquentador se o consumo diário de água quente for inferior a 100 litros (ver Proteste nº 129 de Setembro de 1993). Para mais informações consulte a companhia de electricidade.

### 6.2. Temperatura de Água Acumulada

Este termoacumulador permite a regulação da temperatura da água acumulada através de um botão exterior, fundamental para seleccionar a temperatura ideal para cada necessidade. Durante vários meses do ano não é necessário aquecer a água a temperaturas tão elevadas como no Inverno. Se baixar a temperatura da água acumulada está a baixar também os custos de consumo de energia. As perdas de calor para o exterior aumentam em função da temperatura de acumulação da água, assim sendo, não se aconselha a escolha de temperaturas demasiado elevadas.

## 7. INSTRUÇÕES PARA UTILIZAÇÃO SEGURA

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças de 8 anos ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas ou com falta de experiência e conhecimento, se forem vigiadas ou tiverem recebido instruções relativas ao uso do aparelho de uma forma segura e compreenderem os riscos envolvidos.

As crianças não devem brincar com o aparelho.

A limpeza e manutenção não devem ser feitas por crianças sem supervisão.

- Ligar o aparelho a uma tomada com contacto de terra
- Poderá gotejar água do tubo de descarga do grupo hidráulico, sendo que esse tubo deverá ser deixado aberto à atmosfera
- O grupo de segurança deverá ser utilizado regularmente para remover depósitos de calcário e para verificar que este não se encontra obstruído
- O tubo de esgoto não deve ser instalado num ambiente gelado. Deve estar continuamente orientado para baixo. Em situação alguma a extremidade do tubo poderá ficar mergulhada.
- Em caso de substituição do grupo de segurança, este deverá ter características idênticas ao fornecido (ver pág. 11)
- Se o cabo de alimentação está danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, os seus serviços de assistência ou pessoas qualificadas de modo a evitar o perigo.
- Pressão máxima de serviço: 0,6MPa (6bar)
- Pressão aconselhada à entrada do termoacumulador: 0,3MPa (3bar)

## 8. POSSÍVEIS ANOMALIAS E SOLUÇÕES

| ANOMALIA                                                      | CAUSA POSSÍVEL                                                                                                        | ACÇÃO A TOMAR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Gotejamento contínuo do grupo hidráulico                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Falta de limpeza do grupo hidráulico</li> <li>- Pressão excessiva</li> </ul> | <p>Proceder à limpeza do grupo hidráulico (ver ponto 5.2.)</p> <p>Caso o problema subsista, verifique qual a pressão da água de alimentação. Se a pressão exceder <b>3bar</b> (0,3MPa) deve instalar uma válvula redutora de pressão</p> <p>Se o problema persistir contacte os nossos serviços de assistência técnica <sup>(1)</sup>.</p> |
| O termoacumulador tem a luz de serviço LIGADA mas não aquece  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Resistência queimada</li> </ul>                                              | <p>Terá que ser substituída a resistência eléctrica. Esta operação terá de ser efectuada por pessoal especializado. Contacte os nossos serviços de assistência técnica <sup>(1)</sup>.</p>                                                                                                                                                 |
| O termoacumulador tem a luz de serviço APAGADA mas não aquece | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sem corrente eléctrica no sistema</li> </ul>                                 | <p>A corrente eléctrica pode não chegar ao termoacumulador. Verificar se a tomada onde está ligado o termoacumulador está operacional. Caso não esteja, contactar um electricista.</p>                                                                                                                                                     |
|                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Limitador térmico encontra-se activo</li> </ul>                              | <p>Rearmar o limitador térmico. Para executar esta operação consultar o ponto 4.1. Se o limitador térmico voltar a activar, contactar os nossos serviços de assistência técnica <sup>(1)</sup>.</p>                                                                                                                                        |
|                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Termóstato danificado</li> </ul>                                             | <p>Substituir o termóstato. Esta operação terá de ser sempre efectuada por pessoal especializado. Contactar os nossos serviços de assistência técnica <sup>(1)</sup>.</p>                                                                                                                                                                  |

<sup>(1)</sup> Assistência Técnica: Tel. **22 411 90 30**

## 9. CONDIÇÕES DE GARANTIA

⇒A **TERMOVENTIL** garante que os seus termoacumuladores em **COBRE** não terão defeitos provocados pelo processo de fabrico por um período de **CINCO (5) ANOS** após a data de compra. Para os componentes fornecidos com o termoacumulador (resistências elétricas, válvulas T&P, grupos de segurança, etc.), o **período de garantia é de acordo com a legislação em vigor**.

**NOTA:** Caso não apresentem o documento de compra, o período de garantia inicia-se na data de fabrico do aparelho.

⇒A garantia só é validada após carimbada pelo revendedor;

⇒**A garantia não inclui:**

- ⇒Quaisquer direitos a indemnizações;
- ⇒Despesas com montagem e desmontagem do termoacumulador;
- ⇒Despesas e tempo de deslocação do pessoal técnico;
- ⇒Despesas inerentes ao transporte do aparelho.

⇒**A garantia não se aplica no caso de:**

- ⇒Instalação incorrecta que não cumpra as instruções descritas no “**MANUAL DE INSTALAÇÃO E UTILIZAÇÃO**” deste aparelho ou na Norma Portuguesa NP 3401 – Aparelhos de Aquecimento: Regras Gerais para a Instalação de Termoacumuladores;
- ⇒Não apresentação da garantia devidamente preenchida e carimbada pelo revendedor;
- ⇒Perfuração da cuba provocada por corrosão;
- ⇒Não utilização dos componentes fornecidos com o aparelho, ex.: grupo hidráulico;
- ⇒Ruptura da cuba provocada por choques hidráulicos;
- ⇒Tentativa de reparação por pessoa estranha aos nossos serviços.

**VIDEIRA II, S.A.**

Rua Padre Jerónim M. O. Macedo, 599

4585-640 Recarei

Paredes | Portugal

tel. +351 22 411 90 30 | fax. +351 22 411 90 39

E-mail: [info@videira.pt](mailto:info@videira.pt)

[www.videira.pt](http://www.videira.pt)



MVE92COB-07.20  
Revisão 1